

## Oglas za natječaj za jezične asistente 2016.

---

### Vaše jezične vještine i administrativne vještine za naše ključne dokumente.

### Vaša karijera za našu Europsku uniju.

Raditi za institucije Europske unije znači raditi za bolju budućnost.

Institucije Europske unije provode politike koje utječu na živote više od 500 milijuna ljudi u 28 država članica. Naš je rad povezan sa širokom paletom područja, od znanosti i tehnologije do suradnje i administrativnih poslova.

Složena smo međunarodna organizacija i potrebno nam je najbolje osoblje za obavljanje poslova jezične i administrativne podrške, uključujući poslove izvršne i tehničke prirode, u jezičnim službama i službama pravnik lingvisti u Bruxellesu i Luxembourg.

Tražimo **jezične asistente** za sljedeće jezike:

- **danski (DA)**
- **hrvatski (HR)**
- **irski (GA)**
- **nizozemski (NL)**
- **mađarski (HU)**
- **malteški (MT)**
- **slovački (SK)**
- **slovenski (SL)**

Kao jezični asistent u višejezičnom okruženju obavljat ćete razne poslove, primjerice pružanje podrške prevoditeljima ili pravnicima lingvistima pri prevođenju i provjeri dokumenata uz pomoć informatičkih alata, što obuhvaća obradu zahtjeva za prijevod i upravljanje lingvističkim podacima i dokumentacijom, pripremu referentnih verzija zakonodavnih akata Unije u postupku finalizacije te samostalno unošenje izmjena u zakonodavne i/ili parlamentarne tekstove na vlastitom jeziku.

Za prijavu za ovo radno mjesto morate imati završeno poslijesrednjoškolsko obrazovanje potvrđeno diplomom u području relevantnom za prirodu poslova, ili završeno srednjoškolsko obrazovanje potvrđeno diplomom koja omogućuje poslijesrednjoškolsko obrazovanje, nakon kojega je stečeno odgovarajuće radno iskustvo od najmanje tri godine, ili odgovarajuće stručno osposobljavanje (istovjetno razini 4. Europskog kvalifikacijskog okvira) nakon kojega je stečeno radno iskustvo od najmanje tri godine.

Morate imati savršeno usmeno i pisano znanje **danskog, hrvatskog, irskog, nizozemskog, mađarskog, malteškog, slovačkog ili slovenskog** jezika uz engleski, francuski ili njemački kao drugi jezik. Morate biti državljanin države članice EU-a.

Uspješni kandidati možda će se zaposliti u Luxembourg ili Bruxellesu.

Indikativna osnovna početna plaća za AST 1 iznosi 2 675 EUR mjesečno (za radni tjedan od 40 sati).

Institucije EU-a nude iznimno široke mogućnosti za profesionalni razvoj i osobni rast. Raditi za EU znači i surađivati s najkvalificiranijim i najtalentiranijim kolegama iz cijele Europe u multikulturalnom, višejezičnom i izrazito poticajnom okruženju.

Ako imate potrebne vještine i snažnu motivaciju za rad za EU, prijavite se na [jobs.eu-careers.eu](http://jobs.eu-careers.eu) od **28. travnja** do **31. svibnja 2016.** (do 12.00, u podne, prema briselskom vremenu).

Referentni broj: EPSO/ AST/137/16 – Jezični asistenti

---